

B
JUWELIER BABYLON
 ZWELIERTFACHGESCHÄFT SEIT 1998
 STADT 34 37268 ESCHWEIG

UHREN
 BRILLIANT SCHMUCK
 GRAVUREN
 ALTGOLD ANKAUF
 REPARATUR SERVICE
 TRAURINGE

HEIMAT NACHRICHTEN

HANN. MÜNDE
 WITZENHAUSEN

Sani
Reha
Ortho

Aktiv-pro
 Mein Sanitätshaus.

Mit Leistung für Lebensqualität und Gesundheit stehen wir an Ihrer Seite.

Ihr direkter Draht zu uns
05651-3048-0
www.aktiv-pro.de

Aktiv-pro Stramer und Stahlberg GmbH | Email: info@aktiv-pro.de
 Nordhessen • Südniedersachsen • Westthüringen | Fax: 05651-3048-55

Gollong-Stiftung
 Wechsel im Kuratorium der Nienhäger Einrichtung.



Weitsprunganlage
 TSV Jühnde weiht sanierte Anlage ein.



Ausstellung
 „Insekten am Limit“ wurde in Grundschule verlegt.



Training für den Ernstfall

Staufenberger Feuerwehr und Rettungsdienst üben Vorgehen bei Einsätzen



Rettungskräfte schnitten bei einer Übung in Uschlag das vermeintliche Opfer aus einem Auto. Simuliert wurde eine Gasexplosion.

FOTO: ASB/ANTJE SCHUHMACHER/NH

Uschlag – Eine Gasexplosion und der damit verbundene Einsatz von Feuerwehren und Rettungsdiensten wurde in Uschlag an der Dorfgemeinschaftsanlage erprobt. Beteiligt waren die Feuerwehren aus Staufenberg, des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB), Malteser und Notärzte. „Rauch steigt über der Dorfgemeinschaftsanlage in Uschlag auf. Auf dem Vorplatz brennt es, umgestürzte Bierzeltische und Bänke sind überall verstreut, zudem Flaschen und Metallteile.

Ein schwerbeschädigtes Auto liegt auf dem Dach, darin eine Person, die vor Schmerzen schreit, weitere Verletzte liegen überall auf der Rasenfläche“, beschreibt Antje Schuhmacher vom ASB die Szenen, die vor Ort dargestellt wurden. Szenario der Übung: Ein Lieferwagenfahrer ist ungebremst in einen Flüssiggastank gefahren, wodurch es zu einer Gasexplosion gekommen ist. Eine Jugendgruppe ist betroffen, die vor Ort ein Grillfest feiert. Die Feuerwehr

Staufenberg war mit den Wehren aus Uschlag, Eschrode und Nienhagen, die Malteser aus Göttingen, die Notärzte vom Klinikum Hann. Münden sowie die Schnell-Einsatz-Gruppe des ASB-Kreisverbandes Göttingen Land zur Einsatzübung alarmiert worden. Zudem die Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) Duderstadt, berichtet Schuhmacher, die die Verletzten spielten. Übungsbeobachter dokumentierten das Aufschneiden des umgekippten Pkw mit der Ret-

tungsschere, um den eingeklemmten Verletzten zu bergen und die weiteren Rettungsmaßnahmen der Einsatzkräfte. Nach der Ersterversorgung am vermeintlichen Unfallort wurden die Personen dann medizinisch in der angrenzenden Turnhalle der Grundschule Uschlag versorgt. Die Verletzungen der Mimen waren zur realistischen Unfalldarstellung perfekt geschminkt. Ausgedacht und geplant hatten die Übung für die Einsatzkräfte Dieter Stein, Jan Teller und Hendrik Scheffer

von der Feuerwehr Staufenberg sowie Marc Jordan von der Schnell-Einsatz-Gruppe des ASB. „Solche Übungen sind wichtig, damit die Retter im Ernstfall sicher agieren können und sie zeigen auf, wo nachzuarbeiten ist. Durch die Corona-Zeit mussten viele Übungsdienste ausfallen“, so wird Marc Jordan zitiert. Unterbrochen wurde die Übung für die Feuerwehrleute von einem „realen Einsatz“ auf der Autobahn, berichtet Antje Schuhmacher vom ASB weiter.

Uslar lädt zum Weihnachtsmarkt in der Altstadt

Uslar – In Uslar wird die Innenstadt ab dem 28. November weihnachtlich erstrahlen. Dieses Jahr wird es wieder einen Weihnachtsmarkt geben. Er findet bis zum 22. Dezember im Lavespark an der St. Johannis-Kirche in der historischen Altstadt statt. Geöffnet sein wird der Markt, das teilt Uslar-Touristik mit, von 14 bis 20 Uhr.

Weihnachtsmann verteilt Süßes

Der Weihnachtsmann an verschiedenen Tagen unterwegs und verteilt Süßigkeiten an die Kinder. Jeden Freitag bis Sonntag sorgt weihnachtliche Musik auf der Bühne für eine stimmungsvolle Atmosphäre, heißt es in der Mitteilung. Eröffnet wird der Markt am 28. November mit Feuerkunst und Musik, der Gruppe Feuerflut. Zudem wird das Alte Rathaus wieder zum „Riesen-Adventskalender“.

jed

ECKSTEIN

30.10. BIS 27.12.2021

GÄNSEKEULE IM ECKSTEIN
 MIT DREI KARTOFFELKLÖBEN,
 HERZHAFTEM ROTKOHLEN
 UND KLASSISCHER BRAUNER SOßE

NUR 22,90 €

ECKSTEIN-LIEFERT.DE / IM ECKSTEIN

H. REHBEIN

Metallbau H. Rehbein
 Leipziger Straße 32
 37284 Waldkappel
 056 56 / 221
 www.metallprofis.de

RITTER DER BRATWURST **RITTER DER ROTWURST**

UNSERE WURST HAT IHRE HEIMAT IN HANN. MÜNDE
 Angebote vom 22.11. - 27.11.2021
WIR SIND FÜR EUCH DA!!!

*Schlachtfrisches Gehacktes/Thüringer Mett vom Strohschwein mit oder ohne Knoblauch oder Jägermett kg **6,98 €**
 *Hausmacher „Grobe Leberwurst“ mit gerebeltem Majoran verfeinert 100 g **1,29 €**
 *Schnitzel aus der Schweineoberschale geschnitten 100 g **0,99 €**

FLEISCH AUS DER HEIMAT:
 vom Hilwarschhäuser Weideochsen:
 *Hüftsteaks, top gereift und besonders zart 100 g **2,49 €**

Jeden Samstag zum Mitnehmen **Heiße Grillhaxe** Stück **3,50 €**
 Jeden Mittwoch zum Mitnehmen **Heiße 1/2 Grillhähnchen** Stück **3,50 €**
 Mittwochs-SPAR-TÜTE **2 hausgem. Frikadellen und 250 g Kartoffelsalat** **4,90 €**
Mett-Brötchen mit Genuss und Tradition **1,30 €**

ACHTUNG: IM NOVEMBER NEUE ÖFFNUNGSZEITEN!
KÖSTLICHKEITEN AUS DER MÄRCHENWALDREGION
 Schumann & Sohn GmbH | Lange Str. 29 | 34346 Hann. Münden | Tel. 05541 5151 | schumann-feinkost.de

grischäfers

GANS zuhause

alles drin, im Karton

gekühlt 2 Wochen haltbar!

halbe Gans für zwei: **60€**

Zweimal eine viertel Gans, viel(!) Sauce, Rotkraut, Grünkohl und Klöße. Komplett.

bestellbar auf: **grischaefer.de**

DER GRISCHÄFER
 Gastfreundschaft erleben
 Kasseler Straße 77-78 • 34308 Bad Emstal • Tel.: 05624 - 99 85 0

Unsere Wochenendangebote vom 25. bis 27.11.21

Rinderrouladen 1 kg **13,90 EUR**
 Rinderbraten 1 kg **12,90 EUR**
 Mettwurst, grob oder fein ... 100 g **0,99 EUR**
 Jagdwurst 100 g **1,29 EUR**

FREITAG: Gegrillte Rippchen
 Portion **5,50 EUR**
 – Auf Vorbestellung –

Fleischerei Fleckenstein
 ... man weiß, wo es her kommt!
 Sälzerstr. 3 | Großalmerode
 Tel. 05604 5801

Gollong-Stiftung stellt sich neu auf

Wechsel im Kuratorium der Nienhäger Einrichtung



Sie gehören dem neuen Kuratorium an: Manuel Schanz (von links), Gerold Gerwig, Hendrik Ewig, Roland Schepp, Burkhard Wiemer und Dominik Feist. Es fehlt Simone Deutsch.

Nienhagen – Die Gollong-Stiftung in Nienhagen hat ein neues Kuratorium. Der Vorstand der Stiftung habe Gerold Gerwig, Hendrik Ewig, Dominik Feist und Manuel Schanz neu in das Gremium berufen, berichtet das bisherige Kuratoriumsmitglied Erich Haldorn von der jüngsten Sitzung der Stiftung.

Als weitere Mitglieder hat der Vorstand Burkhard Wiemer, Roland Schepp und Simone Deutsch berufen, die bisher auch schon dem Kuratorium angehört.

Ausgeschieden seien neben Haldorn, Adolf Kraft und Jörg Brickmann. Zum Vorsitzenden des Gremiums wählten die Mitglieder des Kuratoriums nach Haldorns Angaben Burkhard Wiemer und Hendrik Ewig zu dessen Stellvertreter. Beide wurden einstimmig gewählt. Neben dem Kuratorium ist das zweite Organ der Stiftung der Vorstand. Vorsitzender ist Karl Kersten, sein Stellvertreter ist Staufenbergs Bürgermeister Bernd

Grebenstein. Weitere Vorstandsmitglieder sind Klaus Reich und Nienhagens Ortsbürgermeister Manuel Kraft. Laut Bericht des Vorstandes für 2020 habe die Stiftung durch die niedrigen Zinssätze keine größeren Beträge ausschütten können. Nur die Jugendfeuerwehr Nienhagen habe eine Spende von Euro 500 erhalten.

Vorsitzender Karl Kersten habe laut Haldorn zudem bekannt gegeben, dass die Gollong-Stiftung eine Zustiftung erhalten habe. Die jährlichen Erträge der Spende seien zweckgebunden für das Aufstellen und Pflegen von Bänken in der Feldmark von Nienhagen vorgesehen.

Die Gollong-Stiftung geht zurück auf das Künstler Ehepaar Christian (1901 bis 1988) und Erika Gollong (1901 bis 1992), das in Nienhagen lebte. Christian Gollong war Schauspieler, seine Frau Balletttänzerin. Beide hatten in ihrem Testament ihr Vermögen der Gemeinde Staufenberg vermacht mit der Auflage, jedes Jahr eine Person, einen Verein oder eine Einrichtung aus der Gemeinde für ihr ehrenamtliches Engagement auszuzeichnen. Der Preis ist mit 500 Euro dotiert. Verwaltet wird das Vermögen von der 1994 gegründeten Gollong-Stiftung. Zudem unterstützt die Stiftung die örtlichen Vereine für die Übernahme von gemeinnützigen Arbeiten im Ort.

long-Stiftung eine Zustiftung erhalten habe. Die jährlichen Erträge der Spende seien zweckgebunden für das Aufstellen und Pflegen von Bänken in der Feldmark von Nienhagen vorgesehen.

Die Gollong-Stiftung geht zurück auf das Künstler Ehepaar Christian (1901 bis 1988) und Erika Gollong (1901 bis 1992), das in Nienhagen lebte. Christian Gollong war Schauspieler, seine Frau Balletttänzerin. Beide hatten in ihrem Testament ihr Vermögen der Gemeinde Staufenberg vermacht mit der Auflage, jedes Jahr eine Person, einen Verein oder eine Einrichtung aus der Gemeinde für ihr ehrenamtliches Engagement auszuzeichnen. Der Preis ist mit 500 Euro dotiert. Verwaltet wird das Vermögen von der 1994 gegründeten Gollong-Stiftung. Zudem unterstützt die Stiftung die örtlichen Vereine für die Übernahme von gemeinnützigen Arbeiten im Ort.

Lidl-Markt in Dransfeld ausgezeichnet

Generationsfreundliche Filiale

Dransfeld – Als „Generationsfreundliche Filiale“ hat der Einzelhandelsverband Hessen-Nord den Dransfelder Lidl-Markt am Wolfshof 6 ausgezeichnet. Die Urkunde nahm Gernot Borchert entgegen, der Stellvertreter von Marktleiterin Birgit Schneider.

63 Kriterien wurden geprüft

Zuvor hatten die Verbandsmitarbeiterinnen Sandra Richter und Beate Schmidt, die aus Kassel angereist waren, bei einem Rundgang 63 Kriterien geprüft. Vor der im vergangenen Oktober eröffneten Filiale, die über 1000 Quadratmeter Verkaufsfläche verfügt, fanden die Behinderten- und Eltern-Kind-Parkplätze, der Zebrastreifen und der mit Pollern gesicherte Eingang das Lob der Testerinnen. Pluspunkte gab es für die leichtgängigen Einkaufswagen. „Wir haben spezielle Einkaufswagen für Rollstuhlfahrer und Kinder“, hob die Lidl-Portfolio-Managerin Immobilien, Lilli Butt, hervor.

Waren schränken die Bewegungsfreiheit kaum ein.

Der Fußboden ist rutschfest und spiegelt nicht. Hinweisschilder an den Gängen zu den dort angebotenen Warengruppen helfen bei der Orientierung.

„Die Regale sind nicht höher als 1,70 Meter, sodass Kunden Waren im oberen Bereich noch gut erreichen können“, erklärte Testerin Richter. Die zentimeterhohen Preisangaben sind auch für Menschen, die ihre Lesebrille nicht dabei haben, gut zu erkennen.

Behindertengerechte Kundentoilette

Der Markt verfügt über eine behindertengerechte Kundentoilette, die von der Kassiererinnen auf Nachfrage geöffnet wird. Verbandsvertreterin Schmidt regte die Installation einer Wickelaufgabe an. „Ich leite das weiter“, versprach Lidl-Managerin Butt. Der Discounter hat das Gebäude mit der großen Glasfront gepachtet. Sonderpunkte gab es für das freie WLAN und die Ladestation für Elektrofahrzeuge.

Breite Gänge

Im Gebäude, dessen Türen sich automatisch öffnen, wies Verbandsvertreterin Schmidt auf das „gute Beleuchtungskonzept“ hin. Die Gänge sind so breit, dass Kunden auch im Begegnungsverkehr ausreichend Platz haben. Aufsteller mit

„Der Markt in Dransfeld ist der achte von unseren insgesamt 72 Lidl-Märkten zwischen Fulda und Einbeck, der die Auszeichnung erhalten hat“, sagte Butt, die ihr Gebiet von Edermünde aus betreut. Zwei Märkte haben die Auszeichnung, die alle drei Jahre erneuert werden muss, zum zweiten Mal bekommen.

„Der Einzelhandelsverband Hessen-Nord hat insgesamt fast 190 Geschäfte als generationsfreundlich zertifiziert“, berichtete Schmidt.

www.rb-becker.de

ab Mo, den 22.11.2021

Filz Hausschuhe Größe: 41-45, Farbe: Grau/Braun, **6,99**

Herren Hausschuh Filz, Größe: 41-46, **12,98**

Damen Hausschuhe mit Klettverschluss, Farbe: Grau, Größe: 36-41, **12,99**

Damen Hausschuh Pantolette Strick, Farbe: Grau, Größe: 36-41, **4,99**

Kinder Hausschuh versch. Farben, Größe: 28-32, **4,99**

Damen Mütze Strassstern mit Innenfleece, versch. Farben, **2,49**

Kinder Mütze Uni, mit Umschlag versch. Farben, **1,99**

Flanell Pyjama Für Damen Größe: S/M/L, mit modischem V-Ausschnitt, **7,99**

Für Herren Größe: M-XL, mit sportlichem V-Ausschnitt, **7,99**

Damen Kuschelhandschuh Uni, versch. Farben, **1,99**

Damen Strickhandschuh versch. Farben, **1,99**

Herren Fleecehandschuh versch. Farben, **2,49**

Kinder Kuschelhandschuh oder -faustling versch. Farben, **1,49**

Stieckschaum für Trockenlamellen, in Zylinderform, ca. Ø 8 x 4,5 cm, 1 Stück=0,248, **4 Stück -0,99**

Heißklebepistole 40 W mit 2 Klebesticks 11 mm, **3,99**

Rahmenloser Bilderahmen versch. Größe, **z.B. 0,59 EUR 13 x 18 cm**

X-MAS LED Metallbaum oder -stern mit Timer, Höhe: 40 cm, batteriebetrieben, **7,98**

Sekundenkleber 100g=8,78, 3 x 3 g, **3,99**

Kunststoff Bilderrahmen versch. Größe und Farben, **z.B. 1,69 EUR 10 x 15 cm**

Springform mit Boden, 24 x 6,7 cm, Stahl schwarz, **4,99**

Teigschaber Edelstahl und Silikon, versch. Farben, **1,25**

Backpinsel Edelstahl, 2 versch., **1,99**

Quichform mit Boden, 28 x 3 cm, Stahl schwarz, **4,49**

Schneebeesen LXT, 24 x 7 cm, **1,99**

Pizzapfanne 1500 W ø 40 x 4 cm, zum Grillen, Kochen und Warmhalten, **19,98**

Kaffeemaschine 750 W 1,25 Liter, Farben: Schwarz oder Weiß, anti-Tropf-Ventil, mit Kontrollleuchte, **12,99**

Standmixer 500 W 1,5 Liter, Pulsfunktion, anti-Rutsch-Füße, **25,00**

Elektrische Kettensäge CSE20-M1-EU SENIX, Schwert: 405 mm, 2000 Watt, 8000 U/Min, **39,50**

Benzin-Hochentaster HB 30 1,0kW / 1,36 PS, Kettensägeaufsatz 90° schwenkbar, automatische Kettenschmierung, **119,50**

Gesamtlänge ca. 2,70 Meter

Elektrischer Teleskop Hochentaster CSE7.5-M-EU / 750W SENIX, Schnittgeschwindigkeit ca. 11 m/Sek., 5600 U/Min, Oregon Schwert & Kette, **39,98**

Heiße Tasse "Herbst" versch. Sorten, z.B. Karotte & Kürbis, 40,5 - 50,1 g, **0,49**

Jacobs Sticks versch. Sorten, 108 - 180 g, **1,49**

Lindt Lindor Kugel oder Mini Weihnachtsfiguren 500g, 1 kg=16,633 - 16,96, **9,98**

Chio Chips Red Paprika 250 g, 100g=0,396, **0,99**

Thomy Mayonnaise oder Remoulade 200 ml, 1 Liter=2,45, **0,49**

Maggi Kartoffelbrei 2 x 2, Portionen, 120 g, 100g=0,658, **0,79**

WIZ/Kleinalmerode Industriestr. 1, 05542 / 93 39 60

Kassel Hegelsbergstr. 21, 0561 / 49 172 551

Gudensberg Kasseler Str. 78, 05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriestr. 1 - 37217 Witzhausen/Kleinalmerode

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

ZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr
Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Ihr Privatarzt für Diabetologie in Kassel-Wilhelmshöhe
Tel.: 0561-98837444
www.diabetologikum-raab.de

Briefmarken • Gold • Münzen
Ansichtskarten, Schätzung, Beratung
An- u. Verkauf • Dr. Rohde & Kornatz,
Treppenstr. 13, Kassel, Tel.: 05 61 - 1 62 17

Buchenbrennholz, ofenfertig, trocken, ab 38 €.
www.brennholzfahrer.de • Tel. 0172 - 5211121

BARGELD SOFORT!
WIR SIND AUCH JETZT FÜR SIE DA UND KAUFEN (FAST) ALLES!
money point
Friedrichsplatz 6 - ☎ 0561-9701105
www.moneypoint.kassel.de

Senioren- und Therapiezentrum HELSA

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Logopäden/-in** (m/w/d) – VZ/TZ/GfB für die Praxis im eigenen Haus

Senioren- und Therapiezentrum Helsa
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa
(05605) 808 - 0
Frau Jutta Bauer
heimleitung@haus-helsa.de
www.haus-helsa.de

LAGERBOXEN ZU VERMIETEN - in Kassel
H&S Lagerbox selfstorage
Tel. 0561/84 0 73 oder -74

Speedlog GmbH
Internationale Spedition sucht Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr,
Tel.: 0561-589468107
oder bewerbung@speedlog.de

AEG • Bosch • Miele • Juno • Zanker
Bauknecht • LG u.v.a.
...hin zu...
Kimm!
NEUE: Wäschetrockner ab € 129,-
Waschmaschinen ab € 199,-
Geschirrspüler ab € 255,-
Einbaubüchsen mit Cr.-Feld € 299,-
Einbauküchen Super preiswert
Viele Geräte mit kleinen Lackfehlern!
Wir nehmen Ihr Altgerät in Zahlung!
NORBERT KIMM • Mönchebergstr. 4
Kassel • Telefon 8 70 03 96
www.hinzu-kimm.de

Lössetal
Ambulanter Intensivpflege-dienst

Unser Team freut sich über Verstärkung
Pflegefachfrau/ Pflegefachmann (m/w/d) – Tag- und Nachtdienst
Attraktives Gehalt
zzgl. Weihnachtsgeld & steuerfreie Zulagen & 30 Arbeitstage Urlaub*
*bei Vollzeit
Wir freuen uns auf Deine Unterstützung!

Fröbelstraße 1, 34298 Helsa
(05605) 929 79 50
Frau Nicole Träbing
pdl@ai-lossetal.de
www.ai-lossetal.de

Sie vermissen die aktuelle Ausgabe?
Sie haben Fragen zur Zustellung?
05 61 / 920 94 - 301
info@top-direkt.de

HEIMAT NACHRICHTEN
HANN. MÜNDEHN WITZENHAUSEN
IMPRESSUM

Herausgeber: NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel
Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV: Frank Schmidt
Leitung Geschäftskunden: Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)
Anzeigenverkauf: Tel.: 05 51 / 7 97 79 18
E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de
Layout und Gestaltung: DIGITALE KREATIV AGENTUR Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel
Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1 34123 Kassel
Zustellung: TOP DIREKT Marktservice GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel
Tel.: 0 5 61 / 920 94-301
E-Mail: info@top-direkt.de
Anzeigenpreisliste: Nr. 1 vom 1.10.2021
Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an info@top-direkt.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.
Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de



Große Sprünge, weite Sätze

TSV Jühnde weiht sanierte Weitsprunganlage ein

Jühnde – Im Rahmen eines kleinen Herbst-Sportfestes hat der TSV Jühnde am Samstag seine frisch sanierte Weitsprunganlage eingeweiht.

„Nachdem die Anlage doch sehr in die Jahre gekommen und so kaum noch zu nutzen war, mussten wir einfach aktiv werden“, sagte TSV-Vorstandsmitglied und Leichtathletik-Spartenleiterin Mechthild Klemm.

Dank der finanziellen Unterstützung der VR-Bank in Südniedersachsen im Rahmen der Aktion „Wir tun Gutes“ sowie einer „Sandspende“ des Dransfelder Tiefbau-

unternehmens Kopp konnte der Anlauf der Anlage gepflastert und mit strapazierfähigem Regupol ausgelegt werden.

Außerdem konnte die Weitsprunggrube ausgebagert und mit 10 000 Kilogramm feinem Sand gefüllt werden.

„Wir sind unseren Sponsoren sehr dankbar, ohne die diese Sanierung nicht möglich gewesen wäre“, meinte Mechthild Klemm, nachdem einige Teilnehmer des kurzfristig organisierten Herbst-Sportfestes die ersten Sprünge gemacht hatten. In-

gesamt waren am Samstag nachmittag rund 20 Kinder auf den Jühnder Sportplatz gekommen, um sich dort entweder beim klassischen Dreikampf im Weitsprung, Laufen und Werfen oder später die Jüngsten bei der Kinderleichtathletik zu messen.

„Nachdem unser traditionelles Familiensportfest zweimal in Folge wegen Corona nicht stattfinden konnte, wollten wir in diesem Jahr unbedingt noch etwas auf die Beine stellen“, sagte Mechthild Klemm. Dabei sei es keineswegs um Höchstleistungen gegangen, sondern aus-

schließlich um den Spaß an der Bewegung.

Die Tatsache, dass keine Erwachsenen teilgenommen hätten, sei zwar „etwas bedauerlich, aber durchaus nachvollziehbar“. Schließlich sei der November nicht gerade der typische Monat für Freiluft-Leichtathletik und der Termin am Samstagmittag für viele auch eher unpassend.

„Trotzdem freue ich mich, dass wir wieder einmal Leben auf der Anlage hatten, und die Kinder hatten definitiv ihren Spaß“, so Klemm.

nh

Taubenhaus soll errichtet werden

Mündener Rat stimmt SPD-Vorschlag zu

Hann.Münden – Um die vielen Tauben in Hann. Münden aus der Innenstadt zu locken, soll jetzt ein Taubenhaus in den Wallanlagen errichtet werden. Das hat der neue Rat in seiner jüngsten Sitzung mehrheitlich beschlossen und folgt damit einem Vorschlag der SPD-Fraktion, der bereits Anfang Oktober im Umweltausschuss besprochen wurde (wir berichteten).

Die Errichtung des Taubenhauses erfolgt aus hygienischen Gründen und dient da-

zu, das Erscheinungsbild der Innenstadt zu verbessern, erklärte Kerstin Glessen (SPD) den Antrag. Tauben seien in der Mündener Innenstadt ständig auf der Suche nach Futter und einem Zuhause. Vergrämung und Tötung der Tauben zeige keine Wirkung und widerspreche dem Tierschutzgesetz, weshalb die Errichtung eines Taubenhauses eine sinnvolle Lösung darstelle.

Kosten für die Stadt würden nicht entstehen, da die

Arbeitsgemeinschaft Hann. Münden des Vereins Göttinger Stadtauben die Materialkosten mit Spenden und Aktionen finanzieren werde. Die Holzwerkstatt der BBS soll das Taubenhaus errichten. Die Verwaltung solle den Bau des Hauses positiv begleiten.

Dr. Manuela Gantzer (Bürgerforum) äußerte sich bei der Ratssitzung skeptisch: „Nur wenn es für die Tauben weniger Futter in der Stadt gibt, könnte sich die Tauben-

population verringern.“ Das würde dazu führen, dass die Tiere nicht mehr erfolgreich brüten könnten. Zudem reiche laut Gantzer ein Taubenhaus nicht aus und jemand müsse sich um die Häuser und die Tiere kümmern, was letztlich doch Kosten für die Stadt verursachen könne. Trotzdem würdige sie den Einsatz der Ehrenamtlichen, die sich um die Tauben kümmerten. Wann das Taubenhaus errichtet werden soll, ist noch unklar.

ter

◀ **Abgehoben:** Mit diesem Satz weihte der zehnjährige Janko am Samstag die frisch sanierte Weitsprunganlage auf dem Jühnder Sportplatz ein.

FOTO: PER SCHRÖETER

TEAM 4
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Die Mediengruppe Frankfurt ist ein diversifiziertes und digitales Medienhaus, das sich durch journalistische Kompetenz, hohe Reichweiten und die Nähe zu Menschen und Märkten auszeichnet. Zum breiten Produkt- und Dienstleistungsspektrum der Mediengruppe Frankfurt zählen Tageszeitungen, Anzeigenzeitungen, Bücher, Magazine, Vermarktung, Druckerei und Messen.

Wir suchen für den **Lesermarkt Print & Digital** für den Standort Offenbach am Main einen

Junior Produktmanager (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Sie unterstützen das Produktmanagement bei Stabilisierung und Ausbau der Abonnement-Auflage durch Konzeption, Koordination, Umsetzung und Erfolgskontrolle verkaufsorientierter Marketingmaßnahmen.
- Sie unterstützen das Produktmanagement bei der Entwicklung neuer Verkaufsstrategien.
- Sie erstellen und texten Werbemittel, Abo-Schreiben und die Kundenkorrespondenz.
- Sie arbeiten bei Sonderaufgaben und Projekten mit.

Ihr Profil:

- Sie bringen eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und/oder ein betriebswirtschaftliches Studium mit Schwerpunkt Marketing oder Kommunikation mit.
- Sie arbeiten versiert mit MS Office.
- Sie haben Kenntnisse im Bereich Projektmanagement, Präsentationskompetenz, Verhandlungsgeschick und Überzeugungsvermögen.
- Sie sind kritik- und kompromissbereit sowie teamfähig.
- Sie bringen Zuverlässigkeit, Flexibilität, Engagement und Ausdauer mit.
- Sie sind diszipliniert, entscheidungsstark und verantwortungsbewusst.

Das erwartet Sie:

- Nette Kolleginnen und Kollegen
- Attraktiver Bürostandort in Offenbach am Main
- Vertrauensvolles Arbeitsklima
- Individuelle Talentförderung
- Flexibles, mobiles Arbeiten mit modernen Tools
- Vielseitiges Aufgabenfeld
- Eigenverantwortliches Arbeiten

Wir freuen uns sehr auf Ihre aussagefähige

Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Personalabteilung@mediengruppe-frankfurt.de.



Die Mediengruppe Frankfurt ist ein diversifiziertes und digitales Medienhaus, das sich durch journalistische Kompetenz, hohe Reichweiten und die Nähe zu Menschen und Märkten auszeichnet. Zum breiten Produkt- und Dienstleistungsspektrum der Mediengruppe Frankfurt zählen Tageszeitungen, Anzeigenzeitungen, Bücher, Magazine, Vermarktung, Druckerei und Messen.

Wir suchen für den **Lesermarkt Print & Digital** für den Standort Offenbach am Main einen

Produktmanager (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Sie kümmern sich um die Stabilisierung und den Ausbau der Abonnement-Auflage durch Konzeption, Koordination, Umsetzung und Erfolgskontrolle verkaufsorientierter Marketingmaßnahmen.
- Sie entwickeln neue Verkaufsstrategien.
- Sie erstellen und texten Werbemittel, Abo-Schreiben und die Kundenkorrespondenz.
- Sie erstellen die Aktions- und Etatplanungen Vertrieb im Verantwortungsbereich.
- Sie analysieren, dokumentieren, kommunizieren und bewerten die durchgeführten Marketingmaßnahmen.
- Sie arbeiten bei Sonderaufgaben und Projekten mit.

Ihr Profil:

- Sie bringen eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und/oder ein betriebswirtschaftliches Studium mit Schwerpunkt Marketing oder Kommunikation mit.
- Sie arbeiten versiert mit MS Office.
- Sie haben Kenntnisse im Bereich Projektmanagement, Präsentationskompetenz, Verhandlungsgeschick und Überzeugungsvermögen.
- Sie sind kritik- und kompromissbereit sowie teamfähig.
- Sie bringen Zuverlässigkeit, Flexibilität, Engagement und Ausdauer mit.
- Sie sind diszipliniert, entscheidungsstark und verantwortungsbewusst.

Das erwartet Sie:

- Nette Kolleginnen und Kollegen
- Attraktiver Bürostandort in Offenbach am Main
- Vertrauensvolles Arbeitsklima
- Individuelle Talentförderung
- Flexibles, mobiles Arbeiten mit modernen Tools
- Vielseitiges Aufgabenfeld
- Eigenverantwortliches Arbeiten

Wir freuen uns sehr auf Ihre aussagefähige

Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Personalabteilung@mediengruppe-frankfurt.de.



Einzigartige Einrichtungstrends für Ihr Zuhause

Jetzt noch Möbel und Küchen zum Möbelkreis-Preisvorteil 2021 sichern.



Weitere Infos unter www.moebelkreis.de

Möbelkreis Werraland GmbH & Co. Ausstattungshaus KG
Thüringer Straße 6 · 37269 Eschwege
Di-Fr. 9-19 Uhr, Sa 9-14 Uhr, Mo. geschlossen

MÖBELKREIS KÜCHE & EINRICHTEN

Vortrag für
Pferdehalter im
Internet

Niedersachsen – Zu den Themen „Aufzeichnungspflichten in der Pferdehaltung, Düngerecht und Mistlagerung“ wird am Montag, 22. November, ein Online-Seminar angeboten. Dabei wird auch das Thema Mistlagerung näher betrachtet, heißt es von Berit Hartig, von der Landwirtschaftskammer Niedersachsen. „Pferdehaltung ist ein wunderbares Hobby. Wenn die Pferde auf den eigenen Wiesen gehalten werden, gibt es einige rechtliche Aspekte zu bedenken“, heißt es. Beginn der Veranstaltung im Internet ist um 16 Uhr und die Kosten betragen 35 Euro. Eine Anmeldung im Vorfeld ist notwendig.

jed

Insekten am Limit

Ausstellung wurde in Grundschule Gimte verlegt

Gimte – „Insekten am Limit – das leise Verschwinden der Arten“, ist der Titel einer Ausstellung in der Gimter Grundschule. Diese wurde bereits im Städtischen Museum gezeigt, doch wegen der Coronaregeln konnten viele Kinder die Ausstellung nicht besuchen. So hat Biologin Christiane Schröter-Kunze, die die Ausstellung gemeinsam mit Barbara Hermanowski zusammen getragen hat, nach Rücksprache mit Schulleiter Jens Wilhelm, das Museum in die Grundschule verlegt.

merke, dass sich die Kinder mit Themen der Ausstellung auseinandergesetzt hätten. „Umwelt- und Naturschutz war schon immer ein großes Thema im Sachunterricht und ist jetzt aktueller denn je“, so der Schulleiter. So standen auch vor der Epidemie regelmäßige Waldtage an, jetzt werden die Waldtage in den Wald gelegt.

„Ich halte es für wichtig, dass viele Kinder die Ausstellung anschauen und sich damit beschäftigen“, betont die Biologin. Ziel sei es, dass die Kinder dann auch außerhalb der Schule gut beobachten. Denn mit den kleinen Szenen, die in den Vitrinen dargestellt sind, wird auf anschauliche Weise verdeutlicht, welche vielfältigen Bedrohungen für Insekten durch menschliche Einflüsse entstehen.

Vielfalt und Faszination

Die Kinder dürfen sich in der Pause die Ausstellung in den Vitrinen anschauen und es herrscht starkes Interesse an der Vielfalt und Faszination von Insekten. Dort sind Lebensräume und Kreisläufe in der Natur nachgestellt, um auf das Aussterben von Bienen, Schmetterlingen, Käfern und vielen anderen Insekten aufmerksam zu machen.

Jens Wilhelm berichtet, dass man es im Unterricht be-

Interesse der Kinder wecken

„Die Ausstellung soll dazu beitragen, dass wir das Interesse der Kinder wecken und dass sie mit ihren Eltern und anderen Erwachsenen über die Welt der Insekten ins Gespräch kommen und dadurch erkennen, wie nützlich diese Tiere sind“. In der Natur greife eins ins andere: Wenn es keine Insekten mehr gebe, fänden die Vögel auch keine Nahrung mehr und wenn es keine Bienen



Amin, Melissa und Emma betrachten eine Szene in der Vitrine, in der der Lebensraum Weide nachgestellt ist. Die Kühe setzen ihre Fladen ab und bieten so Käfern, Fliegen und anderen Insekten Lebensraum und Futter. Das wiederum ist Nahrung für die Vögel. FOTO: PETRA SIEBERT

mehr gebe, habe das schlimme Folgen.

„Wir haben auch ein Insektenhotel auf der Schulwiese“,

erzählt dazu die Schülerin Melissa. Und im Sommer gibt es da eine Blumenwiese für die Insekten“, ergänzt Emma. Christiane Schröter-Kunze stellt immer wieder fest, dass die Kinder mit dem Beschäftigen der Ausstellung ihr Wissen vertiefen und dann auch in der Natur ihre Augen offen halten, um Neues zu entdecken und Bekanntes zu vertiefen.

Ein Schwerpunkt der Biologin ist das Thema Bienen, von denen es rund 500 wilde Arten in Deutschland gibt. „Es gibt mehr als nur Honigbie-

nen“, erzählt sie den Kindern. Die solitär lebenden Bienen sind Einzelgänger, jedes Weibchen baut ein eigenes Nest und versorgt den Nachwuchs allein. Schmarotzende Bienen, man nennt sie auch Kuckucksbienen, haben sich darauf spezialisiert, ihre Eier in fremde Nester zu legen. Wildbienen seien wichtige Bestäuber bei Obstbäumen, sie würden die Vermehrung vieler Pflanzen sichern und trügen zu deren Erhaltung bei. Wildbienen bauen kunstvolle Nester und Brutröhren.

zpy

XXL FLOHMARKT
KS-MESSEHALLEN
27./28.11.
hansenmaerkte.de
06424-6191
Halle Geimpft, Genesen, PCR-Test
Freigelände - Keine Auflagen

SPARFUCHS
MITTWOCHS von 17-23 Uhr
NACHTFLOHMARKT sowie
FR. 9-18 UHR · SA. 9-18 UHR
Druselstr. 1 B · 34131 KS-Wilhelmshöhe
Telefon 01 73 - 5 68 97 64

Kassel
Apotheker (m/w/d) für Filialeitung in Teil- oder Vollzeit
Wir suchen zum 01.01.2022 eine neue Filialeitung im Umfang von 30 Wochenstunden bis Vollzeit für unsere Filiale in Kassel Wehlheiden. Wir bieten Ihnen ein unbefristetes Anstellungsverhältnis und selbstständiges Arbeiten bei leistungsgerechtem Gehalt.

Apothek am Wehlheider Platz
Dr. Chalid Ashry
Kirchweg 31, 34121 Kassel
jobs@apothek-am-wehlheider-platz.de

Handy-Queen?

„Ich will für meine Freunde immer erreichbar sein. Mein neues Smartphone konnte ich mir durch meinen Nebenjob als MARKTSPIEGEL-Zustellerin leisten!“

Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienst Du Dein Geld an der frischen Luft.
Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhaft in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Du bist dafür verantwortlich den **MARKTSPIEGEL samstags** bzw. die **HEIMATNACHRICHTEN samstags** zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

MARKTSPIEGEL:
■ BERKATAL: Frankershausen (Höhenweg)
■ ESCHWEGE: Oberhone (Friedhofsweg)
■ MEINHARD: Neueroode
Schwebda (Kellaer Str.)
Abterode (Rehbergstr.)
Rambach

■ MEISSNER:
■ WEISSENBORN:
HEIMATNACHRICHTEN:
■ BAD SOODEN-ALLENDORF: Allendorf (Kirchstr., Klausbergstr., Ringstr., Schusterstr., Zimmersweg) Sooden (Am Gradienwerk) Kammerbach, Kleinbach, Weiden Stadt (Hauptstraße)
■ BÜHREN: Rommerode (Walburger Str.) Trubenhäuser
■ GROSSALMERODE:
■ HANN. MÜNDEN: Bonaforth Hemeln (Hauptstr., Trift) Kattenbühl (Falkenhorst, Fasanenweg, Im kleinen Felde, Molkenbrunnenweg, Oberer Entenbusch, Oberviechtacher Str., Sichelsteinerstr., Vogelsang) Mielenhausen Neumünden (Pionierstr.) Oberode, Questenberg (Steinweg) Volkmarshäuser
■ HESS. LICHTENAU: Fürstentagen (Losseweg, Schulstr., Siedlung) Stadt (Hirschhagen, Sudetenstr.) Walburg
■ NEU-EICHENBERG:
■ SCHEDEN:
■ WITZENHAUSEN: Marzhäuser Dankelshausen, Meensen Niederscheden, Oberscheden Gertenbach (Raiffeisenstr.) Stadt (Am St. Jakob, Mündener Str.) Unterrieden

Bewerben Sie sich jetzt:
☎ (0561) 92094-100 oder -101
www.top-direkt.de

MARKT SPIEGEL **HEIMAT NACHRICHTEN** **TOP DIREKT**

Praxis in Kassel- Wilhelmshöhe impft täglich!
Vor Anmeldung unter
Tel.: 05 61 - 98 83 74 44
www.diabetologikum-raab.de

AUFGEPASST !!! 20% Coronarabatt !!!
Werbewochen bei Firma Stieb, Kassel:
Flachdachsanierung und Innenausbau,
Dach- und Fassadensanierung,
auch Dachreparaturen und
Dachbeschichtung.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Tel. 0172-5625766 - Büro 0561-51058961

Biete Entrümpelungsarb.
☎ 0170 7666634

Steuererklärung? Kein Problem.
Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!
Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein.
B.Lipnik berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.

Aktuell Lohnsteuerhilfeverein e.V. Beratungsstellenleiterin BEATE LIPNIK

Margueritenweg 5
37213 Witzzenhausen
05542 999182
0170 2101959
lipnik@t-online.de

Fred's Polsterwerkstatt
Inh. Fred Roth
Aufarbeiten und Neubeziehen von Polstermöbeln
www.freds-polsterwerkstatt.de
Landstraße 65 · 37287 Wehretal-Reichenschansen
Tel.: 0 56 51 / 24 80

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0 56 61 - 92 10 90

HEINRICH HARTLEB U M Z Ü G E
Seit 1886 • www.umzug-hartleb.de
☎ 0561 / 47 59 63-0

Traumhafter Goldschmuck gebraucht online kaufen und verkaufen!

Wundervolle Einzelstücke erwarten Sie.
www.DeinGoldschmuck.de

„Humor wird bei uns auch gepflegt.“

Senioren- und Therapiezentrum HELSA
Wir suchen eine/n **Pflegefachfrau/ Pflegefachmann** (m/w/d) – Tag- und Nachtdienst – Vollzeit, Teilzeit, GfB

Senioren- und Therapiezentrum Helsa
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa
(05605) 808 - 180
Frau Katharina Braun
pdl2@haus-helsa.de
www.haus-helsa.de

Schatzkarte puzzeln in den Ferien

Angebote für Kinder

Hann. Münden – Auch in diesen Herbstferien ermöglichte eine Kooperation des Mehrgenerationenhauses der Stadt Hann. Münden mit dem Kinder- und Jugendbüro und dem Stadtjugendring Münden zwei Wochen verlässliche Ferienbetreuung. Unterstützung bekam das Team vom SV Schedetal (SVS) und der Feuerwehr Hann. Münden.

Das Programm fand auf dem weitläufigen Gelände des SVS statt, heißt es in einer Mitteilung. Insgesamt 50 Kinder und acht Teamer und Teamerinnen trotzten dabei jedem Wind und Wetter. Die erste Woche stand unter dem Motto: „Komm mit ins Abenteuerland“, dabei wurde ein Flipper gebaut.

Windlichter basteln

Wer es lieber etwas ruhiger mochte, stellte einen Anhänger her oder bastelte ein Windlicht. Der Titel der zweiten Woche lautete „Wunder-tüte – alles ist drin“. Ganz nach dem Motto „Halloween

steht vor der Tür“ schnitzten die Kinder einen eigenen Kürbis mit ganz unterschiedlichen Fratzen. Aber auch andere Angebote wie etwa Armbänder knüpfen oder Waffeln am Lagerfeuer backen wurden wahrgenommen. Zum Abschluss beider Wochen gab es eine Schatzsuche, bei der die Kinder erst einmal ihre Schatzkarte puzzeln mussten, bevor sie an den heiß begehrten Schatz kamen.

Kletterturm und Fitness

Neben den Angeboten des Kinder- und Jugendbüros Hann. Münden steuerten verschiedene Kooperationspartner zum Programm bei. „Inspired by Dance“ bot eine Probesession Hip Hop an, der SV Schedetal Volkmarshäuser ließ die Kinder am Kletterturm klettern, das Fitness- und Kampfkunst-Team von Thomas Kock lehrte den Kindern, wie man sich selbst verteidigen kann und zum ersten Mal gab es einen Ausflug zur Samenzucht Benary.

jed

Wann denn nun?

Den besten Zeitpunkt für den Gehölzschnitt finden

Sträucher und Bäume wachsen dichter, blühen und fruchten reichlicher, werden sie regelmäßig geschnitten. Doch wann ist dafür der richtige Zeitpunkt gekommen? Profis geben nützliche Tipps.

Die einen tun es noch im Herbst, die anderen im Winter. Mancher schwört auch auf das Frühjahr: Es geht um den Schnitt von Gehölzen. Der richtige Zeitpunkt scheint also nicht gesetzt zu sein. Und nun? Schauen wir doch mal, was für Ihre Pflanzen und Bedürfnisse das Richtige ist.

Zunächst gibt es klare gesetzliche Vorgaben. Nach dem Bundesnaturschutzgesetz ist es nur von Anfang Ok-

tober bis Ende Februar erlaubt, Hecken, lebende Zäune und andere Gehölze zu schneiden und auf den Stock zu setzen. In den übrigen Monaten sind nur schonende Form- und Pflegeschnitte zulässig.

Baumschulgärtner und Landschaftsarchitekt Christof Sandt empfiehlt erst, die Wintermonate zu nutzen. „Im Grunde kann man Gehölze das ganze Jahr hindurch schneiden, ohne dass die Pflanze stirbt. Die beste Zeit für den umfassenden Gehölzschnitt ist aber die Vegetationsruhe von November bis März.“

Anders sieht das Baumschulgärtner und Gartenbauingenieur Hansjörg Haas: „Ich vermeide einen Schnitt von Oktober bis Januar, da die Pflanzen in der Ruhepha-

se sind und Schnittwunden bei tiefem Frost zurücktrocknen. Gerade bei Rosen können so Frostschäden entstehen – und dann haben sie keine ruhigen Reserveknospen mehr für einen Neuaustrieb.“

Haas lichtet zunächst Obstbäume, Beerensträucher und Sommerblüher wie Rosen und Clematis. Ab März folgen empfindliche Gehölze wie Hibiskus, Sommerflieder und Mönchspfeffer sowie Halbsträucher wie Lavendel und Thymian. Im Sommer sind schnittempfindliche Gehölze dran, etwa die Mehrzahl der japanischen Zierhortensien, Aprikose und Pfirsich.

Wann geschnitten wird, hat auch Einfluss auf die Entwicklung der Pflanze. „Im Sommer schneiden wir zur Beruhigung, im Frühjahr zur Anregung und Pflege“, erklärt Haas. Wer also Hecken im ausgehenden Winter schneidet, um sie klein zu halten, bewirke damit oftmals das Gegenteil und fördere das Wachstum, so der Baumschulgärtner.

Bei Frühjahrs- und Sommerblühern wie Ranunkelstrauch und Lavendel hat ein leichter Schnitt nach dem ersten Flor einen ähnlichen Effekt. „Je eher ich nach der Blüte schneide, umso mehr Zeit hat die Pflanze für weiteres Wachstum und neue Blütenansätze“, sagt Haas.

Dass Sträucher und Bäume überhaupt geschnitten werden, hat unterschiedliche Gründe. Etwa zur Absicherung, dass nichts abbricht und jemanden verletzt – diese sogenannte Verkehrssicherung ist Pflicht für Gartenbesitzer. Und mit einem Schnitt kann man auch die Entwicklung vieler Blüten und reich-

lich süßer Früchte fördern.

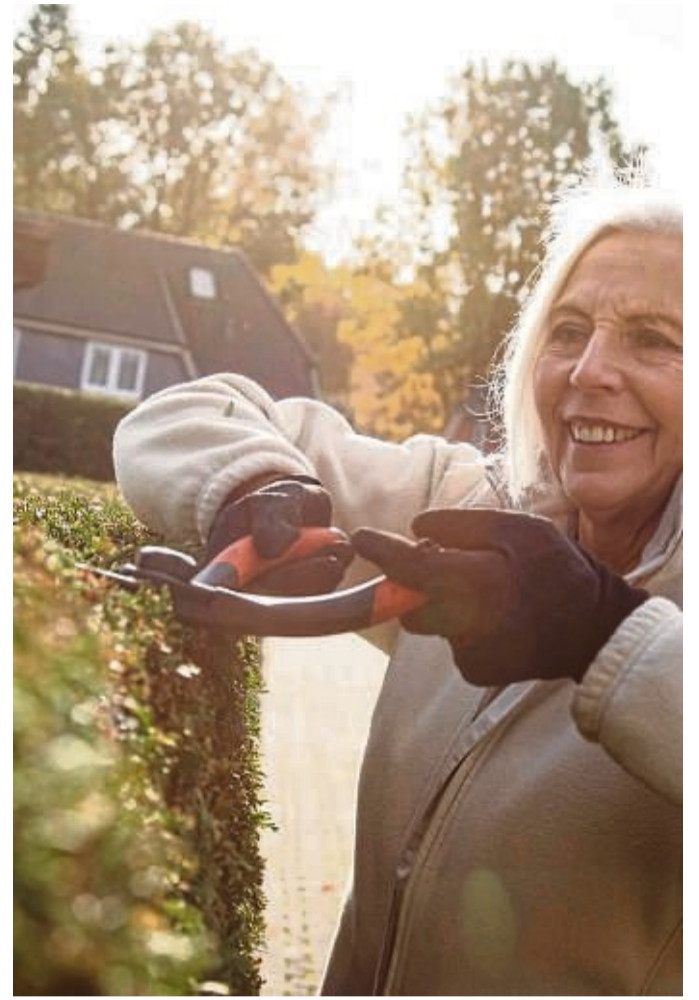
Aber: „Doch dass Gehölze überhaupt geschnitten werden müssen, ist ein riesiger Irrglaube. In der Natur gibt es niemanden, der das tut, und trotzdem geht es ihnen gut“, so Sandt. „Mit Zierkirsche, Magnolie, Ahorn und vielen anderen gibt es eine große Zahl von Gehölzen mit Solistenqualität, die überhaupt nicht geschnitten werden sollten.“

Überhaupt ist der Baumschulgärtner der Ansicht: Weniger ist mehr. „Wenn Sie also einen schönen Baum mit Wow-Effekt im Garten haben wollen, dann dürfen Sie ihn nicht verprügeln“, sagt Sandt. „Sondern müssen schlicht nichts machen.“

Auch würden beide Experten – weder Haas noch Sandt – einfach so die Schere ansetzen: „Bei jedem Schnitt müssen wir ein konkretes Ziel vor Augen haben: Wenn wir möglichst große süße Äpfel ernten wollen, müssen wir den Baum so auslichten, dass die Früchte mehr Licht bekommen“, erklärt Sandt.

Sein Tipp: „Gehen Sie vor dem Schnitt einen Schritt zurück und erfassen Sie in Ruhe die ganze Pflanze. Manchmal hilft es schon, einen dicken Ast herauszunehmen, damit die Krone lichter wird. Arbeiten Sie von groß nach klein.“

Und selbst bei Hecken und Strukturgehölzen wie japanischer Ahorn und Mahonie rät Haas dazu, die Sträucher nicht in eine bestimmte Optik zu zwingen, sondern dem natürlichen Habitus zu folgen. „So kann sich die Pflanze dicht verzweigen und fällt auch bei zu viel Schneedruck nicht auseinander“, so der Garteningenieur.



Nach dem Bundesnaturschutzgesetz ist es von Anfang Oktober bis Ende Februar erlaubt, Hecken, lebende Zäune und andere Gehölze stärker zu schneiden. FOTOS: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMM



Die einen tun es noch im Herbst, die anderen im Winter. Mancher schwört auch auf das Frühjahr für den Gehölzschnitt.



Wann eine Pflanze zurückgeschnitten wird, hat Einfluss auf ihre Entwicklung.

Gönnen Sie Ihrem Teppich eine Erfrischungskur!

AKTIONS-TEPPICHWÄSCHE!

Teppich-Handwäsche nach persischer Tradition.

Zum Werterhalt Ihres Orientteppichs ist eine fachgerechte Wäsche im Abstand von höchstens fünf Jahren notwendig. Schmutz, Staub, Milben und mikrobiologische Belastungen setzen Ihrem Teppich zu und können der Gesundheit schaden.

WIR WASCHEN TEPPICHE ALLER ART				
Montag 22.11. 10-18.30 Uhr	Dienstag 23.11. 10-18.30 Uhr	Mittwoch 24.11. 10-18.30 Uhr	Donnerstag 25.11. 10-18.30 Uhr	Freitag 26.11. 10-18.30 Uhr

ab **8,90 €/m²** FÜR TEPPICH-BODEN-REINIGUNG

20% Rabatt auf Reparaturen

Die ersten 10 Anrufer erhalten 20% Extra-Rabatt!

Markus Barth
Schreiben an uns:
... Mein Teppich war nicht wiederzuerkennen... Er glänzte und strahlte, wie am ersten Tag... Danke!

Waschen und reparieren ist günstiger als neu zu kaufen!
Wir garantieren die fachgerechte Durchführung aller Arbeiten.

Teppichwäscherei Ghom
Tel. 05 61 / 40 70 46 12
Frankfurter Str. 77 b • 34121 Kassel
Mo.-Fr. 10.00 - 18.30 Uhr
und Sa. 10.00 - 15.00 Uhr
nach Vereinbarung

- Fachgerechte Bio-Handwäsche
- Chlorfreie Reinigung ohne Farbverluste
- Beseitigung von Wasserschäden
- Imprägnierung und Rückfettung
- Spezialreinigung bei Mottenbefall

Kostenloser Abhol- und Bring-Service!

Wir reparieren bzw. restaurieren Ihren Teppich

- Teppichreparatur durch langjährig erfahrenes Fachpersonal
- Fransen und Kanten werden erneuert
- Ungezieferschäden werden beseitigt
- Löcher, Risse und abgetretene Stellen werden mit Originalmaterial neu geknüpft
- Beseitigung von Feuer- und Wasserschäden

GUTSCHEIN
über **100 €***
für Edeltwäsche ab 300 €!

Bad Herfeld • Bad Langensalza • Brilon • Burg • Eisenach • Gemünden/Wohra • Hennel/Bröl • Herne • Hildburghausen • Kassel • Korbach
Leimbach • Martinroda • Melsungen • Mühlhausen • Sonneberg • Witzenhausen • Xanten

MÖBEL Piraten

Ihr günstiger Wohn- & Küchendiscounter!

TOTAL VERRÜCKT!
CRAZY DAYS!

FREITAG 26. NOVEMBER
Bis 20 Uhr geöffnet!

SAMSTAG 27. NOVEMBER
Bis 20 Uhr geöffnet!

19% MEHRWERTSTEUER GESCHENKT!
AUF FAST ALLES!

FINANZIERUNG
6-48 Monate Laufzeit
0% keine Anzahlung, keine Gebühren, keine Zinsen
ab 10 € monatlich

WITZENHAUSEN
An der Bohlenbrücke 8
MÜHLHAUSEN
Tonbergstraße 50

www.moebelpiraten.de

1) Dieses Angebot gilt nur am 26.11.2021 und am 27.11.2021 für neu abgeschlossene Kaufverträge, bereits vorliegende Bestellungen sind ausgenommen, und ist nicht mit anderen Preisreduzierungen kombinierbar. Ausgenommen sind die in der Ausstellung bereits als preisreduziert ausgewiesenen Waren. Beim Kauf am Fr. 26.11.2021 und Sa. 27.11.2021 gewährt Ihnen MÖBELPIRATEN einen Rabatt in Höhe des MwSt.-Anteils. Allerdings kann MÖBELPIRATEN aus gesetzlichen Gründen nicht die MwSt. als solche erfassen. Der Kassabon wird daher weiterhin eine MwSt. ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassabon ausgewiesenen MwSt.-Anteils zu verlangen. 19% MwSt. = MÖBELPIRATEN Verkaufspreis abzgl. 15,97%: 33 Möbelkauf Robert Simon GmbH, Berliner Str. 92, 37247 Großalmerode.

* Finanzierung ab 100,00€; Kaufpreis entspricht dem Nettokreditbetrag. Beispiel Finanzierungsbetrag 1.000,00€. Vertragslaufzeit wählbar zwischen 6-48 Monaten; Vertragslaufzeit 48 Monate. Gebundener Sollzinssatz (jährl.) und eff. Jahreszins 0,00%; 48 Monatsraten à 20,83€. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 48 Monaten: 1.000,00€. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngG/Basis vorausgesetzt. Kreditvergabe nur an natürliche Personen mit Wohnsitz in der BRD. Aufgrund von Auf- bzw. Abänderungen kann die erste Rate um wenige Cent von der angegebenen Rate abweichen. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf.

IHR WOCHENHOROSKOP

- WIDDER 21.3.-20.4.** Im Privatleben besteht die Tendenz, zu stark auf die Wünsche und Ansprüche anderer einzugehen: Sie verlieren sich selbst, wenn Sie so weitermachen!
- STIER 21.4.-21.5.** Ein neues Glück in der Liebe setzt ungeahnte Kräfte und Fähigkeiten frei. Mit viel Gefühl steuern Sie eine recht erfolgreiche Phase Ihres Lebens an.
- ZWILLING 22.5.-21.6.** Denken Sie rechtzeitig daran, Ihre Vorstellungen über den Verkauf einer Sache mit anderen abzustimmen. Sie können das nicht allein entscheiden!
- KREBS 22.6.-22.7.** Am liebsten würden Sie eine Verabredung noch mal absagen: Doch das wäre unsinnig, schließlich haben Sie selbst das Gespräch eingefordert!
- LÖWE 23.7.-23.8.** Unterschätzen Sie nie die Kraft eines freundlichen Wortes. Sie können damit jemanden auf sich aufmerksam machen, der noch wichtig für Sie sein wird.
- JUNGFRAU 24.8.-23.9.** Jemand versucht, sich erneut in Ihr Leben einzumischen. Eine Weile haben Sie diesen Bemühungen tatenlos zugesehen. Jetzt sollte das Maß voll sein!

Für ein ruhiges Zuhause (djd-k). Lärm in den eigenen vier Wänden nervt und kann auf Dauer krank machen. Je mehr Zeit man zu Hause ist, umso wichtiger wird daher ein wirksamer Schallschutz. Eine Holzfaserdämmung spart nicht nur dauerhaft Heizenergie ein, sondern schirmt auch Lärmquellen außerhalb des Eigenheims sowie im Gebäude ab. Nachhaltige Dämmstoffe wie zum Beispiel „Steico-flex 036“ sind überall im Haus einsetzbar und punkten mit einer niedrigen Wärmeleitfähigkeit von 0,036 (Lambda-Wert). Zudem weist Holzfasermaterial eine hohe Rohdichte und eine poröse Faserstruktur auf - das macht es zu einem effektiven „Schall-Schlucker“. Hausbesitzer, die auf nachhaltige Weise dämmen, profitieren auch finanziell: von staatlichen Zuschüssen oder Steuervorteilen sowie von einer langfristigen Wertsteigerung der Immobilie. Mehr Infos: www.steico.com

- WAAGE 24.9.-23.10.** Auch in verfahrenen Situationen müssen Sie einen kühlen Kopf behalten: Wenn Sie auch noch nervös werden, gerät Ihr ganzer schöner Plan ins Wanken!
- SKORPION 24.10.-22.11.** An Tagen wie diesen können sich die Ereignisse überschlagen. Zum Glück sind Sie bodenständig und nicht so leicht aus der Ruhe zu bringen.
- SCHÜTZE 23.11.-21.12.** Ihr System ist zweifellos gut, aber Sie machen sich von ihm abhängig: Manchmal ist es aber besser, sich auf die eigene Intuition zu verlassen.
- STEINBOCK 22.12.-20.1.** Lang gehegte Wünsche erfüllen sich endlich: Sie müssen nur noch die letzten Details regeln, sind aber nicht mehr auf die Hilfe anderer angewiesen!
- WASSERMANN 21.1.-19.2.** Die Show, die Sie abziehen, haben Sie nicht nötig. Sagen Sie ruhig, wenn Sie sich ein wenig unsicher fühlen. Dafür haben Freunde Verständnis.
- FISCHE 20.2.-20.3.** Ihnen geht es eindeutig zu langsam voran. Zügeln Sie Ihre Ungeduld und lassen Sie den Dingen einfach ihre Zeit: Sonst läuft die Sache aus dem Ruder.



Ganz schön beweglich: Yoga kann körperlich fordernd sein. FOTO: MONIQUE WÜSTENHAGEN/DPA-TMM

Ganzheitlicher Ansatz

Yoga ist mehr als nur Work-out

Wer sich gestresst und ausgezehrt fühlt, findet durch Yoga womöglich den notwendigen Ausgleich. Es sei mehr als nur ein Work-out, sagt Personal Trainerin und Buchautorin Uschi Moriabadi. „Yoga ist eine ganzheitliche Methode, um Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen.“

Körperübungen, Asanas genannt, bringen nach ihren Worten die Muskel- und Knochenstrukturen in Einklang, fördern etwa den Blutkreislauf und harmonisieren das Nervensystem. Auch intensive Atemübungen, Pranayama genannt, können Teil der Yogastunde sein. Ebenso wie Meditation: Sie bringe zusätzlich Klarheit im Geist und innere Zufriedenheit, erklärt die Dozentin der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement in Saarbücken. Durch die Konzentration auf die

Übungen lasse sich Stress abbauen und zur Entspannung beitragen. Das könne helfen, gesünder, ausgeglichener und glücklicher in dem gegenwärtigen Moment zu leben. Wichtig ist, sich vor der ersten Yoga-Einheit gegebenenfalls ärztlichen Rat einzuholen. Das gilt insbesondere für Menschen mit chronischen Erkrankungen. Gerade für Einsteiger ist es außerdem elementar, dass sie gut angeleitet werden. Entsprechend sollte die Yoga-Lehrerin oder der Yoga-Lehrer ausgebildet, erfahren und einfühlsam sein, rät Moriabadi und warnt: Gerade bei dem großen Angebot im Internet sollte man als Einsteiger vorsichtig sein.

„Schnell ist man überfordert, tut sich vielleicht sogar weh, und kann so die positiven Effekte des Yoga gar nicht erkennen.“

tmm

logo
GETRÄNKE • FACHMARKT

Kapuziner Weißbier
diverse Sorten, außer Kellerweizen, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 5,10 € Pfand, 1l = 1,30 €

+4er Pack **GRATIS!**

14.99
12.99

Entspricht einem Kastenpreis von 10,83 €

Paderborner Pilsener*
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 0,60 €

-20%
5.99

Herzog von Franken Pilsener
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1l = 1,10 €

-21%
10.99

Mönchshof Weihnachts Bier
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1l = 1,20 €

-20%
11.99

Krombacher Bier
diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 1,20 €

-20%
11.99

Schlappeseppel Specialität
Kasten = 20 x 0,33 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1l = 1,82 €

42.99
11.99

Grevensteiner Original
Kasten = 16 x 0,5 l, zzgl. 2,78 € Pfand, 1l = 1,62 €

+ Glaskrug **GRATIS!**

44.99
12.99

Hasseröder Premium Pils
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 0,89 €

-41%
8.88

Veldensteiner Vollbier Hells
Krausen Helles, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 1,30 €

Beim Kauf von 2 Kästen + 1 Bierweisheiten-Kalender **GRATIS!**

44.99
12.99

top frisch Mineralwasser
diverse Sorten, Kasten = 6 x 1 l, zzgl. 2,40 € Pfand, 1l = 0,58 €

3.99
3.49

Therisien Quelle Mineralwasser
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,55 €

Dauerniedrigpreis
4.99

Adelholzer Mineralwasser
Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,61 €

-27%
5.49

Maxl Helles
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 1,60 €

Willibecher GRATIS!

17.99
15.99

RhönSprudel Mineralwasser
diverse Sorten, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,46 €

-21%
5.49

top frisch Apfel-Schorle
Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,72 €

7.99
6.49

Bionade
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,33 l, zzgl. 2,46 € Pfand, 1l = 2,02 €

-20%
7.99

Paulaner Spezi
koffeinhaltig, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 1,00 €

44.99
9.99

Niersteiner Rheinhessen
diverse Sorten, 1l-Flasche, 1l = 3,49 €

3.99
3.49

Captain Morgan Original Spiced Gold
White Rum, 0,7 l-Flasche, 1l = 12,69 €

-26%
8.88

DirTea Eistee
diverse Sorten, 0,5 l-Dose, zzgl. 0,25 € Pfand, 1l = 2,58 €

NEU im Sortiment!

1.49
1.29

Parliament Vodka
38%, 0,7 l-Flasche, 1l = 14,27 €

44.99
9.99

Coca-Cola Kombikiste
teilweise koffeinhaltig, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,79 €

-27%
9.49

Jim Beam Whiskey
diverse Sorten, 0,7 l-Flasche, 1l = 14,27 €

-26%
9.99

logo
GETRÄNKE • FACHMARKT

Folgen Sie uns auf:
f Instagram YouTube

In Ihrer Nähe:
Heurich GmbH & Co. KG
Landwehr 20-26
D-36100 Petersberg

Angebote gültig vom 22.11. – 27.11.2021
www.logo-getraenke.de

Den Verstorbenen gedenken

Der Totensonntag wurde bereits 1816 ins Leben gerufen

Der November gilt gemeinhin als der Monat für Tod und Trauer. Warum eigentlich? Die Katholische Nachrichten-Agentur (KNA) beantwortet die wichtigsten Fragen.

Was bedeutet der Name November? Der Name hat nichts mit Tod und Trauer zu tun. November kommt vom lateinischen novem für neun. Weil bei den Römern lange Zeit der März der erste Monat war, war der November der neunte. Alte deutsche Namen waren Windmond, Wintermonat oder Nebelung, was auf die oft widrigen Wetterverhältnisse hindeutet.

Was hat der Monat mit Tod und Trauer zu tun? Im November häufen sich die Feiertage, an denen der Toten gedacht wird. Manches deutet darauf hin, dass dies nicht zufällig so gewählt wurde: Das Leben erstickt scheinbar in der Natur, die Tage werden kürzer und dunkler.

Welche christlichen Feste erinnern an die Toten? Auf katholischer Seite sind das Allerheiligen und Allerseelen, die bereits am 1. und 2. November gefeiert wurden. Eigentlicher Totengedenktag ist dabei Allerseelen, doch da Allerheiligen in einigen Ländern Feiertag ist, hat es sich durchgesetzt, an diesem Tag die Friedhöfe zu besuchen und die Gräber zu segnen. An Allerheiligen wird der Heiligen gedacht, auch der weniger bekannten. An Allerseelen wird für die Verstorbenen gebetet, damit Gott ihre Seelen in den Himmel aufnimmt.

Gibt es auch evangelische Trauertage im November? Die Protestanten gedenken am



Im November gibt es einige Feiertage, an denen der Toten gedacht wird, beispielsweise am Totensonntag.

FOTO: PANTHERMEDIA / ANDREWLOZOVYI

Totensonntag, dieses Jahr am 21. November, ihrer Verstorbenen, besuchen die Friedhöfe, zünden Kerzen an und legen Blumen nieder. Dieser Sonntag, der letzte im Kirchenjahr, wird auch Ewigkeitssonntag genannt. Zunächst lehnten die Reformatoren eine Übernahme des katholischen Totengedenkens am Allerseelentag in den Kalender ihrer Kirche ab. Auf Wunsch vieler evangelischer Christen wurde dennoch ein Gedenktag für die Toten eingeführt. Der preussische König Friedrich Wilhelm III. bestimmte 1816 den Sonntag vor dem ersten Advent als Feiertag zur Erinnerung an die Gefallenen der

Befreiungskriege gegen Napoleon. Die Regelung wurde bald von anderen Landeskirchen übernommen.

Gibt es auch nicht-kirchliche Trauertage im November? Ein weltlicher Gedenktag ist der Volkstrauertag, der immer am zweiten Sonntag vor dem ersten Advent begangen wird. Dann gedenken die Deutschen der Opfer der beiden Weltkriege sowie des Nationalsozialismus und legen Blumen und Kränze nieder an entsprechenden Gedenkstätten.

Der Tag soll zu Versöhnung, Verständigung und Frieden mahnen. Er wurde durch den Volksbund Deut-

sche Kriegsgräberfürsorge eingeführt und erstmals 1922 im Frühjahr begangen. Die Nationalsozialisten funktionierten ihn zum „Heldengedenktag“ um. Um sich davon abzusetzen, wurde der Volkstrauertag nach dem Zweiten Weltkrieg in den November verlegt.

Sind die Trauertage auch „stille Feiertage“? Volkstrauertag und Totensonntag sind zusammen mit dem Karfreitag die einzigen bundesweiten „stillen Feiertage“. Allerheiligen ist in Bayern, Baden-Württemberg, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und dem Saarland ein stiller Tag, also in den Bundeslän-

dern, wo der Tag auch gesetzlicher Feiertag ist. An diesen stillen Tagen gilt in den meisten Ländern ein Tanzverbot, was allerdings immer häufiger in Frage gestellt wird. In der Regel sind auch Sportveranstaltungen – zumindest am Vormittag – und die öffentliche Aufführung bestimmter Filme untersagt.

Sterben im November besonders viele Menschen?

Nach Angaben des Statistischen Bundesamts war der November jeweils ein durchschnittlicher Monat bei den Sterbezahlen. Demnach waren die monatlichen Zahlen jeweils am höchsten in den Monaten Dezember bis März. kna

Raum für Trauer

Grab ist der beste Ort zur Bewältigung

Mit Blick auf den Totensonntag am 21. November würdigt die Initiative „Raum für Trauer“ das Grab als Trauerort. Das Grab sei der beste Ort zur Bewältigung der Trauer über den Tod eines Verstorbenen. Menschen verarbeiten ihre Trauer zwar unterschiedlich, viele benötigten dafür aber „den genauen Beisetzungsort“.

Manche moderne Beisetzungsförmien seien Studien zufolge dagegen nur bedingt zur Trauerbewältigung geeignet. „Gerade bei anonymen und halbanonymen Beisetzungsförmien wie Rasenfeldern, Baum- und Naturgräbern sind wichtige Handlun-



Das Grab ist ein guter Trauerort.

FOTO: PANTHERMEDIA / EUGEN WAIS

gen wie das Aufstellen von Blumen, das Ablegen von Erinnerungstücken oder Briefen am Beisetzungsort nicht

gestattet“, erläuterte Dirk Pörschmann. Er ist Direktor des Museums für Sepulkralkultur in Kassel und Ge-

schäftsführer der Arbeitsgemeinschaft Friedhof und Denkmal, die ideeller Träger der Initiative ist. kna

Tag & Nacht: 05541 – 4273
34346 Hann. Münden
Jüdenstraße 6

wickert Bestattungen

Ein Abschied in Würde.
Darauf kommt es an.

Bestattungsinstitut
W. Drebing
Inf. Frank Drebing
Erd-, Feuer-, Seebestattung,
Baumbestattung, Bestattungsvorsorge

... auch der letzte Weg
gehört zum Leben

bestattungen-drebing@t-online.de
Tel. 0 55 41 / 42 44 und 51 50
Hann. Münden, Wilhelmshäuser Str. 57

NEU bei uns: Moderne Floristik!

BLUMEN
CENTER
in der Hedemündener Str. 32
RIESENAUSWAHL an Adventsgestecken

Handbunde Nordmantannen	
ca. 1,2 kg	2,50 €
ca. 2,5 kg	4,50 €
ca. 5 kg	7,99 €

Nobilstanne
5-kg-Bund 9,99 €

Riesen Auswahl Adventrohlänge
von 30 cm bis 60 cm Durchmesser
ab 5,99 €

Gute Parkmöglichkeiten hinter dem Gebäude.

B
Bestattungen
u
e
r
m
a
n

Sackgasse 5
34346 Hann. Münden
05545 999846
05545 6294
beuermann-klaus@t-online.de

VOGELEY
Bestattungsinstitut

Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen, Überführungen, Bestattungsvorsorge

Einfühlsam begleitet.

Sieberturmstraße 18
34346 Hann. Münden
Tag & Nacht erreichbar
unter Tel. 05541 2601



Wer riesige Deko auf dem Balkon aufstellt, muss dafür sorgen, dass sie gut gesichert ist.

FOTO: ANDREA WARNECKE/DPA-TMN

Wie bunt dürfen Mieter es treiben?

Weihnachtsdeko: In Wohnung und Mietshaus ist vieles, aber längst nicht alles erlaubt

Spätestens vor dem 1. Advent kramen viele ihre Festtagsdeko hervor und schmücken ihre Wohnung oder ihr Haus mit Lichterketten, Adventsgestecken, blinkenden Rentieren oder leuchtenden Weihnachtsmännern.

Können Mieter sich bei der Weihnachtsdekoration in ihren vier Wänden frei entfalten, gibt es für den festlichen Schmuck draußen die ein oder andere Grenze. Denn Nachbarn müssen es zum Beispiel nicht hinnehmen, dass sie von grell blinkenden Lichtspielen um den Schlaf gebracht werden. Was wo erlaubt ist und was nicht.

Treppenhaus: Das Treppen-

haus in einem Mehrfamilienhaus zählt zu den Gemeinschaftsräumen. Was dem einen Mieter gefällt, kann den anderen stören. „Es sind also Toleranz und gegenseitige Rücksichtnahme geboten“, sagt Rolf Janßen, Geschäftsführer DMB Mieterschutzverein in Frankfurt am Main.

Generell sollten Mieterinnen und Mieter das Treppenhaus von sperrigen Dekorationen, etwa einem Tannenbaum, frei halten. „Sie könnten im schlimmsten Fall Fluchtwege versperren“, erklärt Julia Wagner vom Eigentümerverband Haus & Grund Deutschland in Berlin.

Auch Duftkerzen oder Räucherstäbchen sollten Mieter lieber nicht ins Treppenhaus stellen, rät Wagner. Sie könnten die Nachbarn über Gebühr stören. Übliche Deko-

ration wie etwa ein Kranz an der Haustür, sei aber erlaubt. „Den müssen auch Weihnachtsmuffel dulden“, so Wagner.

Hausfassade: Die Hausfassade ist nicht unmittelbarer Bestandteil der Mietsache. „Ein Recht zur Mitbenutzung der Hausfassade besteht daher regelmäßig nicht“, erklärt Rolf Janßen. Daher sollte ein Mieter oder eine Mieterin sowohl den Vermieter oder die Vermieterin als auch die anderen Hausbewohner fragen, ob es gestattet ist, Weihnachtsdeko wie etwa einen kraxelnden Weihnachtsmann an der Hausfassade anzubringen.

Wichtiger Punkt: „Auch wäre hierbei zu beachten, dass keine Beschädigungen an der Fassade, etwa durch

Dübellöcher, entstehen“, sagt Janßen. Denn für diese Beschädigungen müssten Mieter im Zweifel selbst aufkommen.

Balkon: Den Innenraum ihres Balkons können Mieterinnen und Mieter ohne weiteres mit einer Lichterkette behängen. „Dies gehört zur üblichen Nutzung der Wohnung“, stellt Julia Wagner klar.

Erst wenn die Beleuchtung zu starke Auswirkungen auf die Nachbarn hat, können Mieterinnen und Mieter - und auch jeder Eigentümer, jede Eigentümerin - gezwungen sein, diese abzumontieren, sie zu dimmen oder ab einer bestimmten Uhrzeit abzustellen.

„Das hängt regelmäßig davon ab, wie stark der Rest der

Umgebung geschmückt und beleuchtet ist, sich die Dekoration also einpasst“, so Wagner. Von Dekorationen, die sich außerhalb der Wohnung etwa am Balkon befinden, darf keine Verletzungsgefahr ausgehen. Sie müssen sicher befestigt sein.

Wohnungstür/Fenster: Grundsätzlich dürfen Mieterinnen und Mieter an der Wohnungstür und an den Fenstern der Wohnung Weihnachtsdeko anbringen. „Das Anbringen darf nur nicht zu Schäden an Wohnungstür beziehungsweise Fenstern führen“, sagt Rolf Janßen.

Innerhalb der Wohnung: Bei der Gestaltung ihrer Wohnung haben Mieterinnen und Mieter großen Spielraum.

„Hierzu gehört auch das Anbringen von Weihnachtsdeko“, sagt Janßen.

Das Recht des Mieters oder der Mieterin auf individuelle Gestaltungsfreiheit findet seine Grenzen, wenn die Gefahr besteht, dass die Wohnung durch die Nutzung Schaden erleidet. So ist etwa bei der Dekoration von Weihnachtsbäumen zu beachten, dass durch den Einsatz von Wunderkerzen eine erhöhte Brandgefahr bestehen kann.

Was immer gilt: „Sicherheit geht vor Besinnlichkeit“, sagt Jutta Hartmann vom Deutschen Mieterbund. Wer mit offenem Feuer hantiert, sollte nicht zuletzt im eigenen Interesse achtsam sein. Feuerlöscher und Wassereimer sind idealerweise für solche Fälle stets griffbereit.

tmn

Einfach mal Danke sagen ...
Verschenken Sie HNA-Lesefreude

3 Monate HNA zum Preis von 2 + ein Jahreslos der Aktion Mensch!

HNA



☎ 08 00 / 2 03 45 67*

🌐 hna.de/geschenkabo

Bestellen Sie jetzt:

NORMA® Genuss aus den Alpen

ab Montag, 22. November

Mini Speck
deftige Schinken-Spezialität aus Südtirol traditioneller Geschmack durch 20 Wochen Reifung, ca. 1,2-kg-Stück, Ware einzeln ausgepreist

ca. 1,2 kg

10,99*

Kümmelbauch/Steirisches Scherzl
aus Österreich 250-g-Packung (100 g = 1,20) je Packung

XXL • 250 g

2,99*

Schweinshaxe
mit oder ohne Speck & Schwarte 2x500-g-Packung je Packung

5,79*

2er-Pack

Eierlikör
aus Österreich – mit Schokoladen-, Haselnuss- oder Vanillegeschmack Zum pur Genießen, Verfeinern und Backen. 15% vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 6,13) je Flasche

4,29*

Kartoffel-Spezialitäten
Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln, Kartoffelrösti Schweizer Art oder Schweizer Art mit Speck, 400-g-Packung (1 kg = 2,48) je Packung

1,99*

400 g

Steirisches Kürbiskernöl
eine erlesene Ölspezialität aus Österreich Das Öl zeichnet sich durch feine, nussige Röstaromen und eine intensive Farbe aus. 250-ml-Flasche (100 ml = 2,-) je Flasche

4,99*

Bockbier
traditionell gebräute Bierspezialität aus Österreich 7,2% vol, 6x0,5-l-Flasche, zzgl. 6x–,08 Pfand (1 l = 1,33)

3,99*

6er-Träger

Champignons Minis oder Scheiben
1. Wahl 3x195-g-Dose, Abtr.-Gew. 345 g (1 kg = 8,09) je 3er Pack

33% billiger

2,79*

3er-PACK

Mehr fürs Geld.

Elisen-Lebkuchen Creation
Nuss Pur, Bratapfel, Mandel-Krokant oder Noir 275-g-Packung (1 kg = 18,15) je Packung

UVP 5,99

4,99*

16% billiger

Weihnachtsmann
mit Milchschokolade 75-g-Packung (100 g = 2,65)

16% billiger

UVP 2,39

1,99*

Tracht-Honig
Raps-, Linden-, Wald- oder Sonnenblumen-Honig 500-g-Glas (1 kg = 7,98) je Glas

18% billiger

UVP 4,89

3,99*

Champignons Minis oder Scheiben
1. Wahl 3x195-g-Dose, Abtr.-Gew. 345 g (1 kg = 8,09) je 3er Pack

33% billiger

2,79*

3er-PACK

ERSTER DISCOUNTER ALS GREEN BRAND ZERTIFIZIERT!

NORMA®

Nicki-Bettwäsche
• 100% Polyester
• Mit Marken-Reißverschluss • Mit Antipilling- und Antistatik-Ausrüstung je Bettwäsche

Mikrofaser Qualität

17,99*

19,99*

Coral-Fleece-Spannbettuch
• 100% Polyester (Mikrofaser) • Steghöhe ca. 30 cm • Mit Antipilling- und Antistatik-Ausrüstung

9,99*

12,99*

14,99*

Kissen „Sanitized“
• Bezug Sanitized-Spezialgewebe: 50% Baumwolle, 50% Polyester • Individuelle Höhenanpassung

4,99*

8,99*

Kuschelkleid
in weicher Coral-Fleece-Qualität • 100% Polyester

9,99*

Lizenz-Hausschuhe
• Kuschelig weich und komfortabel • Größen 37–41 je Paar

46% billiger

UVP 14,99

7,99*

Seamless-Taillesslips
2er-Pack • 56% Polyamid, 38% Polyester, 6% Elasthan • Größen M (40/42)–XL (48/50) je 2er-Pack

UVP 14,95

6,99*

53% billiger

Unterhemd 5er-Pack
• Reine Baumwolle • Größen S (36/38)–XXL (52/54) je 5er-Pack

9,99*

Hausbooties
• Obermaterial aus Strick oder weichem Textil mit wärmen-dem Innenfutter • Größen 38–41 je Paar

6,99*

Strickfleece-Mantel
für Damen, mit Kapuze • Leicht tailliert, in trendiger Länge • Mit modischer Applikation • 100% Polyester • Größen S (36/38)–XXL (52/54) je Mantel

12,99*

Ronley Stricktröyer für Herren
• Angenehm weiche Baumwoll-Mischqualität • 70% Baumwolle, 30% Polyacryl • Größen M (48/50)–XL (56/58) je Tröyer

9,99*

12,99*

Aluguss-Topf mit Glasdeckel oder Hochrand-Pfanne „Hamar“
in Kupfer oder Schwarz • Aus Aluminium • Mit Greblon® C2 Antihafteverriegelung in Granitoptik • Pfannen backofenfest bis ca. 150°C, jeweils mit Softtouchgriff • Töpfe backofenfest bis ca. 240°C (mit Glasdeckel bis ca. 180°C)

14,99*

17,99*

19,99*

3D-Digitaldruck-Tischwäsche
Mitteldecke ca. 80 x 80 cm, Tischläufer ca. 40 x 140 cm oder Tischband ca. 25 x 160 cm • 100% Polyester (Modellbeispiele)

3,99*

Outdoor-/Freizeitstiefel
• Textiles Warmfutter • Robuste TPR-Laufsohle • Größen 39–45 je Paar

UVP 49,90

19,99*

59% billiger

Winterschuhe
• Futter und Decksohle aus warmem Futter • Leichte PU-Laufsohle • Größen 41–45 je Paar

UVP 29,99

16,99*

43% billiger

Socken 12 Paar
• Hoher Baumwollanteil • Größen 35/38–43/46 je 12 Paar (Modellbeispiele)

7,99*

Wachstuch-Tischdecke
mit geprägter Oberfläche • Beliebig zuschneidbar • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Mit Vlies-Unterseite

2,99*

3,99*

5,99*

Messerschärfer
Wetzstahl ca. 30 cm, Diamantbestückt

9,99*

Notenständer
• Variable Höhenverstellung (max. 130 cm) • Neigungswinkel verstellbar und 360° drehbar • Zusammenklappbar ca. 44 x 8 x 4,5 cm 3 Jahre Garantie

7,99*

Mundharmonika
• Diatonische Metall-Mundharmonika in C-Dur • ca. 10 x 2,8 x 2,2 cm 3 Jahre Garantie

5,99*

5 Sätze Ersatzsaiten für Klassik-/Konzertgitarre
• Material: Nylon, versilberter Kupferdraht • 30-teilig 3 Jahre Garantie

9,99*

Karaoke-/CD-Player
mit 2 regelbaren Mikrofonen • Betrieb über Batterien (inkl.) oder Netzteil (nicht enthalten) je Player

20% billiger

UVP 49,99

39,99*

Lern-Laptop für Kinder von 5 bis 12 Jahren
• Über 62 Aktivitäten auf Deutsch und Englisch • Inkl. Maus und Batterien

UVP 39,99

29,99*

25% billiger

*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

NORMA® MEHR FÜR'S GELD.

AKTUELLE PROSPEKTE – einfach & bequem online durchblättern unter www.norma-prospekt.de

ENTDECKEN SIE MEHR AKTIONEN!

NORMA®

www.norma-online.de

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

essbare Geflügel-innerei	schweiz. Alpen-gletscher	Heißer aus Padua (Italien)	Polizei-sonder-einheit (Kw.)	Berg-stock bei Sankt Moritz	südam. Gras-steppe	deutsche Endsibe	russisch-estn. Grenz-see	König von Juda	Nachbar	seem. Fla-schen-zug	tschech. Name der Stadt Eger	englisches Fürwort-sie	Reli-gions-gemein-schaft	Mitarbei-ter (Mz.)	berühm-tes Musical	ursäch-lich	Harze von Tropen-bäumen
plura-listischer Mensch	Fußball-begriff					Haupt-stadt Kolum-biens	steil-wandl-iges Tal	bissig spöt-tisch	modisch elegant	Tag-raub-vogel	Tiefbau-abfall	Drucke-rei-beruf	tödlich (lat.)		Frauen-figur bei „Dallas“, ... Ellen		
				abschät-zig: Mann	immer-grünes Holz-ge-wächs			Luft-reifen	öffent-licher Aushang	des Armes entheben	Mutter der Nibe-lungen-könige	Trink-spruch in Skandi-navien			Geliebte des Zeus		
spä-nisch: Herbst	Hoch-ebene auf Kreta	Palmen-frucht				Lenk-beil						italienisch: gut	franz. Verser-zählung des MA				
Sport-autos					antike Sonnen-uhr	Kanal-stufe					weibliche Haus-tiere	dt. Arbeiter-führer † 1913					deut-scher Physi-ker †
Teil engl. Schiffs-namen		Karbol-säure	Friedens-Nobel-preisträger Al)			Pferde-zuruf: links!			Radio-direkt-über-tragung	zaubern				deut-scher Maler, Manfred	schwei-zerisch: Katze		
Film-schau-spielerin (Raquel)	Ort in Irland	Pflan-zung in den Tropen		Vulkan auf Hawaii		Buße	Aas als Raub-tier-köder				poetisch verhül-lend: Tod	Film-Ferkel					
					Comicsprache: Schritt-geräusch	indische Anrede		be-geistert bemühen		unver-letzt			Vorname der West †				
Ton-zeichen (Mz.)		horten	anheil-melnd				Bewer-tung der Leistung	räum-sche Be-schränktheit			Einheit des Licht-stroms			ehem. Nachrich-tenbüro i. Moskau			
	schweiz. Stadt am Rhein	altrömi-scher Dichter		innerhalb		wahl-freit											
3./4. Fall von „Wir“	Prosa-werk			Licht-engel im A.T.	abge-lachter Hering		US-Militär-sender (Abk.)			Novität							
erster König Israels		Ton-flasche	fesselnd, erregend				franz. Zim-mer-gießler † 1616	eine Chemie-faser									
Flüssig-keits-speicher	österr. Bild-hauer (16. Jh.)	ein Kunst-leder	Vorläufer der OSZE		so-undso-vielle (math.)	Rufname d. Schau-spielers Connery	Staat in Europa (Abk.)										
						Akustik-Maß	Rück-buchung										
US-Bundes-staat		poetisch: flaches Wiesen-gelände		chem. Zeichen für Astat	süd-deutsch: Brauerei		deutsche Vorsilbe	weib-licher franz. Artikel									
		Back-ware				Staat in Südwest-afrika											
Erfinder des Flug-zeugs (Otto)						beein-druckt											

Radregion Teutoburger Wald

Vielfältige Touren und Landschaften

Binnenland Schleswig-Holstein

Herrliche Natur und authentische Kultur

Raus in die Natur? Gemütlich entlang von Flüssen oder hoch hinauf auf die Bergkämme? Ebenso vielfältig wie die Landschaften und Kulturschätze der Radregion Teutoburger Wald sind auch die Tourenmöglichkeiten. Jede Menge Spaß versprechen etwa die acht neuen Bielefelder Themenrouten wie die City-Tour „Um'n Pudding“ oder die „Engelroute“, die Radler an 20 Bauernhöfen mit Engeltorbögen vorbeiführt. Grüne Oasen und klösterliche Spiritualität stehen wiederum im Mittelpunkt der Kloster-Garten-Route im Kulturland Kreis Höxter. Auf der Fürstenroute Lippe im Land des Hermann gibt es prächtige Adelsitze zu entdecken, beispielsweise das Fürstliche Residenzschloss im Herzen Detmolds. Informationen und Routentipps finden unter teutoburgerwald.de/radregion



Das Fürstliche Residenzschloss ist ein Juwel im Stil der Weserrenaissance und liegt im Herzen der Kulturstadt Detmold. FOTO: DJD-K/TEUTOBURGER WALD/ROLF LANG

Herrlicher Naturgenuss, authentische Land- und Kultur-erlebnisse und abwechslungsreiche Landschaft: Im Binnenland Schleswig-Holstein kommen Familien, Entspannungssuchende, Fahrradfans und Kulturliebhaber auf ihre Kosten. Entdecker dürfen sich auf Unterkünfte, die auf ihre Bedürfnisse spezialisiert sind, in unmittelbarer Nähe aufregender Ausflugsziele freuen. Infos zu den Angeboten gibt es unter binnenland.sh. In den neun Mini-Radreise-regionen übernachten Gäste in einer fahrradfreundlichen Unterkunft, um von dort aus die Kultur- und Naturschätze zu entdecken. Quartiere der zwei „binn' natürlich“-Natur-Entdeckerregionen liegen in der Nähe von reizvollen Naturparks, Naturerlebnisräumen und haben ihr Angebot auf Naturliebhaber ausgerichtet.



Entlang der Eider können Naturliebhaber abseits des Straßenverkehrs die Ruhe des Geest- und Marschlandes genießen. FOTO: DJD-K/SCHLESWIG-HOLSTEIN BINNENLAND TOURISMUS/GERALD HÄNEL/GARP

Stellenangebote

Wir suchen LKW Fahrer/-in in VZ und TZ mit FS, Kl. C bis CE – kein Stückgut oder Paketdienst!
Tel. 05692 9964010 – Herr Bossaerts
p.bossaerts@bossaerts-transpote.de

Baumarkt

Brennholz ☎ 05545 6438

Verkauf

Waschmaschine, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE, Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3, 34466 Wolfhagen - Ippinghausen, 05692 - 9939472, Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, SA.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Verschiedenes

Polnischer Polstermeister polstert alle Polstermöbel speziell Antik günstig ☎ 01 70 - 55 92 65 0

Auto-Ankäufe

€ Auto für Export gesucht. Zahle über Wert. Kaufe alle Kfz, Diesel u. Benziner, auch mit Motorschaden. TÜV/km Stand egal. 0157-570 178 22

Ersatzteile und Zubehör

Polnischer Polstermeister polstert KFZ. Innenausstattung speziell Oldtimer günstig ☎ 01 70 - 55 92 65 0

Bekanntschäften

Polizeihauptkommissar in Pension, 76 J., verw., gepflegt, charmant, gut situiert, jung geblieben, vielseitig int. u. absolut kein Langweiler. Möchte nach schwerer Zeit wieder glücklich sein. Schöne gemeinsame Unternehmungen, nette Gespräche usw., darauf freue ich mich. PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445

Zivilcourage ist nie zu viel Courage!

Wer hilft, muss nicht den Helden spielen:
www.aktion-tu-was.de

www.polizei-beratung.de

Wir wollen, dass Sie sicher leben.
Ihre Polizei

Landwirtschaft & Forsten

1A Buche ab 39,- € ☎ 0152-28000388
www.brennholzhandel-vey.de

www.kaminbrennholz.com
Tel. 0173/3950311

Zeitungslesen heißt informiert sein

Mit 2€ im Monat helfen!

two for one world MISEREOR DAS HILFSWERK

www.2-Euro-helfen.de 01 80/2 22 22 10 (0,06 €/Anruf)